

逻辑语义学视野下 汉语意合性问题探索^①

——以汉语否定式连动句为例

刘海燕^②

摘 要 连动句含有两个或两个以上的逻辑谓词，多个逻辑谓词受否定词限制或约束时，呈现出结构不平衡现象，有的句子由此而形成了歧义，这为对外汉语教学和自然语言信息处理带来一定的困惑。纵观其内部复杂的语义内涵和形成机制，逻辑语义学的谓词逻辑法可以明晰形式和意义之间复杂的对应关系，并且对其内部复杂化的语义内涵可以很好地进行形式化的描写和分

① 基金项目：国家社科基金西部项目——现代汉语语句系统的逻辑语义研究（编号 13XYY016）阶段性成果之一。

② 作者简介：刘海燕（1969—），女，四川巴中人，博士，四川师范大学文学学院教授，主要从事语言学及应用语言学的教学研究。

析，并能更好地解释其形成机制和动因。

关键词 汉语否定式连动句；逻辑语义；谓词逻辑
法；预设 & 蕴涵

一 缘起（汉语中存在许多形式和意义不对应现象）

汉语是世界上使用人数最多的自然语言之一，汉语作为一种非形态语言在句法上缺少严格的形态标记，这样容易产生歧义。但汉语毕竟有强大的生命力，其语义上“意合特性”某种程度可以弥补句法的不足，这种独特的句法语义对应规律是我们需要重点解决的问题。但是把缺乏形态标志的汉语进行形式化处理研究是汉语走向世界、走向未来的重要手段和必要环节。怎样从形式语义学角度把握汉语的意合性，怎样在汉语语句系统的规则设置上解释汉语语义对句法的弥补，从而描述汉语独特的句法语义对应规律，是对外汉语教学的重点和难点。如：

1. a. 他在铁锅里写字。b. 他在火车上写字。C. 他在教室里看书。

2. a. 他的老师当得好。b. 他的老师教得好。

同时汉语中有许多自己特有的常见句式或句型，其中的语义关系比较复杂，给外国人学习汉语或计算机进行自动句法分析带来许多困难。“NP+VP1+VP2”是汉语的常见句式，是由一个名词短语带上多个动词短语构成的。由于动词或动词短语相互连接时没有明显的形态标志，外国人或计算机往往难以确定其中的主要动词，而如果主要动词判断失误，整个结构的分析就会失败。例如：

3. a. 他命令张三回家。 b. 他陪同老大爷回老家。
c. 他答应孩子去动物园。
4. a. 海外片商找刘晓庆谈版权。 b. 海外片商找刘晓庆买版权。

同时汉语句式中有大量的省略现象，其中的动词没有时态/体态的词形变化标记，汉语动词的语义特征通过与之相邻（或不相邻的）的虚词或结构体现出来，这又涉及到非连续贴合的语言现象（汉语的量化表达式、介词短语以及否定词的管辖约束也属于非连续现象）。如：

5. a. 他被交通警察叫去罚了一百块钱。 b. 他被交通警察叫去写了一个检查。

像这样的句子，有汉语知识背景的人一下子也很难说清楚其中的差别，何况教外国学生识别，计算机处理时自然也有问题。其实例 5 中的主要问题是介词结构“被交通警察”的管辖范围有大有小：

5a' 他被交通警察叫去罚了一百块钱。——他被交通警察叫去/他被交通警察罚了一百块钱。

5b. 他被交通警察叫去写了一个检查。——他被交通警察叫去/※他被交通警察写了一个检查。

像例 5 那样，汉语否定句也常常是同样的句子结构表现出不同的否定意义。含有否定词的连动句，其内部对各个谓词的否定意义呈现出不平衡的否定现象，有的只否定某一个谓词结构；有的否定各个谓词结构。由于否定焦点的不平衡性现象，有的句子由此而形成了歧义。在自然语言信息处理或对外汉语教学时，如何明确表现其语义内涵和语义关系，是我们亟待解决的问题和难

点。如：

- 6. a 他没来上班。
- b 祥子没有放开胆子跑。
- c 学生不骑车带人。
- d 我今天不回家吃饭。
- e 我不去图书馆借资料。

这些作为线性组合的汉语句子本应该具有单一的线性编码和结构形式，但是由于否定焦点的不同形成了句子的部分否定和全部否定，这些特殊的语言形式给汉语非母语的人们和机器在理解和编译汉语时带来了困难，急需我们使用直观、形象、简单的形式来进行编译和解释。

二 处理汉语形式和意义不对应现象的策略

要解决这些问题需要借助于形式语义学研究成果——类型逻辑语法系统的自然演绎表述，使用树式表示法进行形式化处理，当然这些处理具有一定的难度。在逻辑语义学框架内可以使用逻辑学的工具统一处理汉语形式和意义不对应现象，特别是能有效解决汉语中省略现象和非连续贴合现象。因为逻辑语义学中以“函项贴合”为运算原则的逻辑语法，特别是谓词逻辑法可以处理非连续现象和省略现象等问题。对缺乏形态标志的汉语句式的语义特征实现形式化的描写和分析，帮助外国人学习汉语和解决自然语言信息化处理的准确性等最棘手的语义问题，还能作一些可行性的尝试，从而更快、更有效地在世界范围内进行汉语教学和进行信息化处理，推广我们的汉文化。

本文我们就以汉语否定式连动句为例,使用上面这种方法解决形式和意义之间的不对应现象,在描写分析否定连动句内部的形式和意义时,为了简单明白,统一使用一些符号来表示,在描写其句法结构时,用 NP 表示连动句的句首主位词, F 表示否定词, VP1 表示句中第一个谓词结构, VP2 表示第二个谓词结构,……VP_n 表示第 n 个谓词结构;在描写其逻辑语义结构时,用“—”表示逻辑谓词的否定意义, V1、V2……V_n 是多个连续出现的动词, x 和 y₁、y₂……y_n 是各个动词的论元形式, ∃ x 表示各个动词存在一个相同的主体论元 x。

(一) 否定词管辖、约束各个 VP 时形成的逻辑语义结构

如果要否定一个句子的谓语部分,一般情况下是对整个谓语进行否定。连动句的谓语是由多个谓词组合而成的,当对其谓语部分进行否定时,应该否定结构中的各个 VP,因为连动句的各个 VP 是连续出现,没有前者,就没有后者。如:

① 他 没 来 上班。

句法结构: NP F VP1 VP2

逻辑语义结构: 一来'(他, Φ)【命题 1】& 一上'(他, 班)

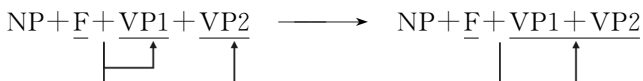
【命题 2】

语义限制: 命题 1 < 命题 2, 其中“<”表示“先于”。

句子中两个 VP 生成了两个单纯命题,两个 VP 之前出现了否定词“没”,使得句子的两个单纯命题都变成了否定命题。可见,句中否定词“没”在语义上指向两个 VP,既否定“来”,又否定“上班”,如果“没有来”的事件发生,就不可能实现“上班”的事件,整个句子是通过否定前者来否定后者,前后两个 VP 是一个事件中紧密相连的阶段,VP1 只是 VP2 的前提,

VP2 才是目的，是句子语义表达的中心。

中性语境下，连动句中否定词能分别作用于两个 VP 的现象不是很常见。连动句中的否定词如果能否定两个 VP，VP1 一般是“来、去”等单音节的趋向动词，VP1 是 VP2 的必要前提或过程，VP2 是 VP1 的目的，前后两个 VP 是一个事件紧密相连的两个阶段，句子的语义中心是 VP2，句子常常通过否定前提来否定目的，进而否定整个事件。其语义关系图示如下：



在句法结构上，可以用下面的格式进行改写：

$\text{NP} + \text{F} + \text{VP1} + \text{VP2} \iff \text{NP} + (\text{F} + \text{VP1}) + (\text{F} + \text{VP2})$ 。

$\text{NP} + \text{F} + \text{VP1} + \text{VP2} \iff \text{NP} + \text{F} + (\text{VP1} + \text{VP2})$ 。

这种否定连动句的逻辑语义表达式为： $\exists x [-V1'(x, y1) \& -V2'(x, y2) \dots -Vn'(x, yn)]$ 。

（二）否定词只管辖、约束 VP1，而不约束 VP2 形成的逻辑语义结构

有些连动句中的否定词的语义不约束所有 VP，而只约束 VP1，不约束后面的 VP，如：

② 祥子 没有 放开胆子 跑。

句法结构 NP F VP1 VP2

逻辑语义结构：一放开（祥子，胆子）【命题 1】& 跑（祥子）【命题 2】

语义限制：命题 1 < 命题 2 < 命题 3，其中“<”表示“先于”。

两个 VP 生成了三个单纯命题，两个 VP 之前出现了否定词“没有”，但不是这两个单纯命题表示否定意义。句子中的“没有”只否定了 VP1 “放开胆子”，没有否定后面两个 VP “跑”。整个句子表示了“祥子没有放开胆子”“祥子跑”两个事件意义。VP1 是 VP2 发生的“方式”或“状态”，否定词只否定了其“方式”或“状态”，句子的语义中心是 VP1 所体现的“方式”或“状态”意义。它们是通过否定 VP1，进而来否定整个连动结构。又如“虎妞没有穿新衣服过年了”。

这些句子中否定词的语义指向 VP1，而不是直接指向后面的 VP2。这些句子的 VP1 主要是表示“方式”或“状态”。连动句中的否定词主要是否定“方式”或“状态”，进而否定在这种“方式”或“状态”下发生的“整个事件”，即否定整个连动句，可以称为否定性连动句。其语义关系图示如下：



在句法结构上，可以用下面的格式进行改写：

$\text{NP} + \text{F} + \text{VP1} + \text{VP2} \iff \text{NP} + (\text{F} + \text{VP1}) + \text{VP2}.$

或： $\text{NP} + \text{F} + \text{VP1} + \text{VP2} \iff \text{NP} + \text{VP2} + \text{时} + (\text{F} + \text{VP2}).$

这种否定连动句的逻辑语义表达式为： $\exists x [-V1' (x, y1) \& V2' (x, y2) \cdots Vn' (x, yn)]$ 。

饶长溶先生（1988）曾经对否定词“不”在双项动词性短语之前否定语义只指向于前项的一些实例进行过考察和分析。他认为一些连动结构中前加否定词“不”后语义只指向前一个 VP，如“不绕弯子说话”“不买零食吃”“不骑车上班”等。他认为造

成语义偏指的原因是由于“不”这个语义成分跟“VP1+VP2”配置时否定词很自然地偏指VP1，而不是指向于VP2，这种语义偏指是自足的。但是，现代汉语连动句中否定词并不是全都语义偏指前项的情况，还有以下其他情况。

（三）否定词管辖、约束VP2，而不约束VP1形成的逻辑语义结构

有些连动句中的否定词违背邻近性原则，不管辖、约束VP1，而是约束VP2，这样的连动句一般有语境限制和生活常识的制约。如：

③学生守则明文规定，学生 不 骑车 带人。

句法结构： NP F VP1 VP2

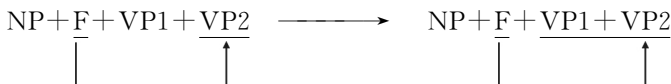
逻辑语义结构：骑（学生，车）【命题1】&——带（学生，人）【命题2】。

语义限制：命题1<命题2，其中“<”表示“先于”。

两个VP之前出现了否定词“不”，这两个VP生成了两个单纯命题，但并不是两个单纯命题都表示否定意义。句子中否定词“不”只否定了VP2的“带人”，没有否定VP1的“骑车”，说明否定词只约束VP2，不约束VP1。造成这种不相邻否定现象的原因是特定语境的限制，使得句子中否定词的语义指向有一定的选择性，不作用于相邻的VP1，而作用于间隔的VP2，整个句子表示“学生能骑车，但不能在骑车的时候带人”的事态意义。

这种否定意义的连动句一般都有特定语境（上下文）或生活常识的限制。它表示在几种情况不能同时进行，须具有一定的选择性，这种连动句一般带有祈使或命令的语气。其语义关系图

示如下：



在句法结构上，可以用下面的格式进行改写：

$\text{NP} + \text{F} + \text{VP1} + \text{VP2} \longrightarrow \text{NP} + \text{VP1} + (\text{F} + \text{VP2})$ 。

或： $\text{NP} + \text{F} + \text{VP1} + \text{VP2} \longrightarrow \text{NP} + \text{VP1} + \text{时} + (\text{F} + \text{VP2})$ 。

这种否定连动句的逻辑语义表达式为： $\exists x [\text{V1}'(x, y1) \& -\text{V2}'(x, y2) \cdots -\text{Vn}'(x, yn)]$ 。

用“不”否定的连动结构通常可以进入受约句^①，且常常有追加的后续句或起始句对否定的语义指向于相隔 VP2 进行约束。

（四）否定词既不单独约束 VP1，也不单独约束 VP2，而是约束 VP1 和 VP2 的整体

在中性语境下，一些连动句中的否定词的语义既不单独约束 VP1，也不单独约束 VP2，而是约束 VP1 和 VP2 构成的整体，如：

④ 我今天 不 回家 吃饭。

NP F VP1 VP2

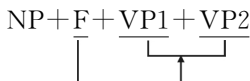
语料结构：一 Φ {我，回（我，家）【命题 1】& 吃（我，饭）【命题 2】} 【复合命题】。

① 刘永华先生（2006 年）曾经分析说，由于“不”这个否定词本身就带有祈使、禁止的意味，所以连动句否定形式的否定结果可以用塞尔勒整理的奥斯汀的言语行为理论得到验证。塞尔勒根据适切条件，提出可以通过五种语句实施五种基本言语行为，其中有一种是受约句，也就是说话者保证将来采取行动来实施某种行为的句子，如提出保证、发出威胁、提供帮助等。

语义限制：命题 1 < 命题 2，其中“<”表示“先于”，其中命题 1 和命题 2 包含于复合命题中。

句子中两个 VP 之前出现了否定词“不”，两个 VP 生成了两个单纯命题，谓词“不”生成了一个复合命题。在中性语境下，句子由于否定词的语义指向不明，可能具有一定的歧义。句子单独出现时，既不表示“我不回家”，也不表示“我不吃饭”，它表示“我不回家吃饭”的事件意义。即否定词“不”既不单独否定 VP1“回家”，也不单独否定 VP2“吃饭”，而是否定“VP1+VP2”构成的“回家吃饭”整体。又如“你不能光着头出去”等。

一般情况下，连动句中否定词的语义不单独指向某个 VP，而是指向所有 VP 构成的连动结构。如果有具体语境限制，它的语义指向就明确、具体，但是人们根据一般生活知识的推测，在语感上否定 VP1 的情况较为常见，因为就近原则的优势选择。这些连动句的语义关系图示如下：



在句法结构上，可以用下面的格式进行改写：

$NP+F+VP1+VP2 \iff NP+F+(VP1+VP2)$ 。

这种否定连动句的逻辑语义表达式为： $\exists x \{ -\Phi [V1' (x, y1) \& V2' (x, y2) \cdots Vn' (x, yn)] \}$ 。

（五）否定词约束、管辖对象不明确，造成了句子歧义的逻辑语义结构

在一般语境下，绝大多数连动句中的否定词的语义指向既具

有一定的习惯性，又具有一定的选择性，造成连动句语义表达不明确，有的只约束 VP1，有的只约束 VP2；有的是两种情况都可以；有的不是单独约束某一个 VP，而是约束整个连动结构等等。这些情况都没有具体语境的限制，如有一定语境的制约，连动句中否定词的语义指向就会明确具体，如：

⑤. 我 不 去图书馆 借资料。

句法结构： NP F VP1 VP2

句法结构上单一线性的“NP+F+VP1+VP2”结构在不同语境下可以表达几种不同意思，不同语义内涵的句子在句法结构上表现为相同的线性结构，这对于汉语作为母语的人们来说可以根据不同语境来理解这些自然语言的内涵，但对于汉语非母语的人们或机器来说，理解起来非常困难。这需要我们根据不同语境下的意思对其进行形式化的处理和编译。具体如下：

语境 1：（我到博物馆借资料）我不去图书馆借资料。

⑤'逻辑语义结构 1：一去（我，图书馆）【命题 1】& 借（我，资料）【命题 2】。

语义限制：命题 1<命题 2，其中“<”表示“先于”。

句中否定词“不”在“语境 1”的限制下，其语义指向于 VP1，只有 VP1 生成的单纯命题 1 才表示否定意义；VP2 生成的单纯命题 2 不表示否定意义。

（语境 2：（我到体育馆打球）我不去图书馆借资料。

⑤''逻辑语义结构 2：一去（我，图书馆）【命题 1】& 一借（我，资料）【命题 2】。

语义限制：命题 1<命题 2，其中“<”表示“先于”。

句中否定词“不”在“语境 2”的制约下，其语义指向于两

个 VP，VP1 所生成的单纯命题 1 表示否定意义；同时 VP2 生成的单纯命题 2 也表示否定意义。

（语境 3：（我到图书馆看录像）我不去图书馆借资料。

⑤'''逻辑语义结构 3：去（我，图书馆）【命题 1】& 一借（我，资料）【命题 2】。

语义限制：命题 1<命题 2，其中“<”表示“先于”。

句中否定词“不”在“语境 3”的制约下，其语义指向于 VP2，VP2 所生成的单纯命题 2 才表示否定意义；否定词的语义不指向于 VP1，VP1 所生成的单纯命题 1 不表示否定意义。

上面各种情况是由于语境不同，连动句中否定词的语义指向不同，约束的对象不同而形成了不同的组合关系。诸如此类的句子很多，如“我不到学校看书”“他不瞒着父母玩游戏机”“打牌的人们依旧不抬头看他”；“冯经理昨天没有开车上班”；“王小姐从来不上街买菜”；“江老板不进酒店谈生意”；“我不去上海开会”；“我不骑车去学校”；“他没有站起来把衣服挂上”等等。它们在不同语境的制约下产生了不同的意义，是由于句子中否定词所约束和管辖的对象各不相同，句子内部形成了不同的逻辑语义结构关系。从而也可以看出否定性连动句由于否定词管辖约束的对象不确定形成了否定焦点不平衡的现象。

一般情况下这些连动句由于否定词的语义指向不明，而产生了歧义，致使这些连动句的语义确定性较低。但是在实际的语言交际中，在具体的语境下，这些连动句的语义并不是模糊的，句中否定词约束和管辖的范围明确，语义指向具体、单一，整个连动句的语义表达也很明确具体。

三 这种现象形成的动因机制

(一) 机制之一：语用预设 & 蕴涵（即否定背景不同而形成了不同的否定焦点）

2015年9月28日的“语言学午餐”上登载了一篇文章，编者从一个案例“听说你不再喜欢吃五仁月饼了？否定回答：不是啊，我还喜欢呢；肯定回答：是啊，我现在不喜欢吃了”引发关于预设的理论探讨，一个句子中的某部分内容，不论句子为真还是为假，事实总是为真，在语义/语用学上，又把这部分内容叫做预设。也就是说，“预设”也是某个句子具有真值（可能判断为真或假）的前提条件，比如你根本没有喜欢过五仁月饼，那就没法回答其问题，因为“不再喜欢吃五仁月饼”不管是真还是假（即回答是肯定还是否定），都预设“（曾经）喜欢过五仁月饼”为真。

编者同时利用“否定测试”机制一一检验了由于预设触发语不同形成了不同的语义预设。同时使用了嵌入机制检验了由于语境、焦点等因素的不同形成了不同的语用预设，即在一个简单句子中嵌入另外一个结构，由于嵌入结构的肯定、否定和疑问等因素的不同，形成了不同的真、假义。例如：

⑥张三的妹妹在出门前吃了五仁月饼。

当一个人真诚地说出S时，他必然会承认以下五种情况为真。这些句子被叫做S的蕴涵。

第一种情况：有个叫“张三”的人存在。

第二种情况：张三有个妹妹。

第三种情况：张三的妹妹出过门。

第四种情况：张三的妹妹吃了五仁月饼。

第五种情况：张三的妹妹吃五仁月饼的时间点在她出门的时间点之前。

当我们把 S 嵌入否定词时，它变成了“张三的妹妹没有在出门前吃五仁月饼。”这五种情况也发生了变化，最后两种情况代表此时不为真或不一定为真。因此我们把前三种情况这种特殊的蕴涵叫做“预设”。

根据这样的原则，我们就能很好地解释前面第二部分否定式连动句为什么存在歧义，同一个句子中有时为真，有时为假。即便含有否定词，句子中各个谓词也不是全部都是否定意义。

从逻辑语义关系上看，一些否定连动句由于句中否定词语义指向不明造成了歧义。否定句的否定意义既可指向句子的整体事件（全部否定、外部否定、事实否定、逻辑否定），也可指向句子的局部构件（部分否定、内部否定、焦点否定）。

外部否定和内部否定各自的语义取值不同。外部否定语义指向整个事件，内部否定语义指向各个结构成分，如“冯经理昨天没有开车上班”，可以有几个解释：一是陈述一个事实，即“冯经理开车上班”不为真，这是外部否定；二是否定话题——“冯经理”；否定限制性成分——“昨天”；四是否定第一个动词性短语——“开车”；五是否定第二个动词性短语——“上班”；六是否定两个动词性短语的整体——“开车上班”等，后面五种都是内部否定。

内部否定不仅可以否定句子中的动词及其主要论元，也可以否定句子中的非必要成分，如副词或其他修饰成分等，又如“打牌的人们依旧不抬头看他”中的“打牌的人们”、“依旧”、“抬

头”“看他”等可以成为否定的焦点。内部否定能够否定句子中的所有部分，而不受一般句法条件的限制。所有部分当然是指句子中的连续成分，但是不包括只起语法作用的功能词，像助词“的、地、得”等。蒋严、潘海华二位先生认为应该把外部否定和内部否定统一起来，不分内外，一个否定句实际上就只有一种否定，即焦点否定。这样的话，实际上是把外部否定也看成是一种焦点否定，其焦点是否定词“不”或“没有”。在不同语境中，作为焦点的否定词作用的对象不同，而生成了不同的语义。一个句子的语义表达是由两个部分组成的：一个是背景（background）；一个是焦点（focus）。不同的背景信息生成了不同的焦点信息。

否定句常常表现出两种情况：一是在中性语境下的单独否定句，这种否定句通常是对句子的外部进行否定，否定词的语义指向整个句子的核心部分。一个句子的核心部分往往就是这个句子的谓语部分。连动句的核心部分就是由各个 VP 构成整个连动结构，即外部否定的焦点是连动句中的各个谓词，再进一步过滤分析就是后面的 VP。二是存在于一定背景信息下的否定句，这样的否定句由于背景信息的不同，产生了不同的焦点，句子中否定词的语义指向于背景信息下的焦点。也就是说一个否定句的语义特征首先表现为外部否定，其次是内部否定。所以，中性语境下否定性连动句往往是整体否定（外部否定）的趋势较为明显；由于背景信息不同，会出现对各个 VP 进行不平衡性的否定（内部否定）趋势。中性语境下否定性连动句的内部否定和外部否定又相互关联，相互影响。否定焦点的分布虽然呈现出不平衡性现象，但也有一定的趋势。

通过考察，可以发现在中性语境下，受语言成分线性组合邻接原则的制约，连动句中的否定词在语义选择上，常常呈现出如下趋势：“否定前一个事件” > “否定前后两个事件” > “否定后一个事件”。

在语感上，否定性连动句中否定词分别否定前后两个事件的可接受性较弱，因为否定焦点的辖域有限。连动句中否定词通过否定前一个 VP 来否定整个连动结构的趋势较强，这是因为人们为了使语言结构紧凑，才使用连动结构，并把它作为一个相对固定的结构出现在单句中的核心位置——谓语部分。否定了整个连动结构就等于否定了整个句子，这种否定实际上就是句子的外部否定。在中性语境下，没有背景的预设，就不存在焦点，因为焦点是在一定的背景信息下生成的信息，没有焦点的否定句只能是外部否定。

（二）机制之二：语义预设 & 蕴涵（即受动词结构本身的语义特征影响）

“语言学午餐”中编者考察了叙实动词、体态动词、时间从句、方式副词、种类副词、分裂句、限定性描述语、专名等不同语义特征的触发语，他们由于语义特征不同引发了预设结果，有的是真，有的是假。如：

一是叙实动词。

肯定句：张三知道李四喜欢吃五仁月饼。

否定句：张三不知道李四喜欢吃五仁月饼。

整个否定句蕴涵“李四喜欢吃五仁月饼”为真。

二是方式动词。

S：王经理开车上班。

Not-S: 王经理今天没有开车上班。

否定连动句蕴涵“有个人叫王经理”“王经理上班”或“王经理开车”等均为真。

.....

当然像上面这些句子的结构中还有可能是具有其他语义特征的一些动词。关于否定连动句的否定指向的优势选择问题,刘永华先生(2006)曾考察后发现:一是句中前后两个VP之间的语义关系对否定意义的选择有一定的影响。

一般地说,有这样一些规律,否定意义通常指向带有“方式—行为”关系的连动结构。当表示“方式”关系的VP出现在连动结构的前项时,便出现了否定意义偏指前项的现象;当表“方式”关系的VP出现在连动结构的后项时,便出现否定意义偏指后项的现象。但是,同样是表示“方式—行为”的连动结构,而不具有动作先后性的语义关系时,语义指向不一定很确定。如在“他不饶弯子说话”中只有一种语义指向;而在“他不瞒着父母玩游戏机”里却有多种指向。二是否定语义指向还与连动结构中前后两个VP结合的紧密程度有关。因为“饶弯子”与“说话”结合得非常紧,能与“饶弯子”这一表达方式连用结合的动作行为非常有限。与“不饶弯子说话”这一动作行为有意义上对立性的连动结构只有“饶弯子说话”。而“瞒着父母”与“玩游戏机”结合得不是很紧密,能与“瞒着父母”这个表示方式的VP结合成连动结构的其他VP还有很多,如“看小说、聊天、喝酒、抽烟”等等。与“不瞒着父母玩游戏机”这个动作行为有意义上的对立性的连动结构相应地也有很多,如“瞒着父母看小说……”等。

所以，刘永华先生（2006）认为连动句中否定词偏指前项现象是因为表示“方式”的 VP 与表示行为动作的 VP 结合得非常紧密的缘故。

从而也说明，在表层线性排列上是同一种结构形式的否定连动句，在否定语义的指向选择上却表现出了多义性和复杂性。人们在理解时的优势选择除了与人们的生活常识有关外，还与前后 VP 之间的不同语义关系有关，与前后 VP 搭配组合时紧密程度有关。

总之，在中性语境下，否定词的语义指向不同而使含有否定连动句存在着歧义的可能，汉语为母语的人们在理解这类句子时，往往根据动词类型的制约，根据生活知识的制约等不同的背景信息，来理解句子和运用连动句。当然由于否定焦点的不平衡性，影响了否定连动句的语义理解的优势选择，也使得否定连动句的语义确定性比肯定连动句要低。母语为汉语的人们在表达和理解时不能主观化和原则化，必须结合一定的背景信息才能确定其意义。对于母语非汉语的人们或计算机要理解这些句子时，我们必须给他们设置不同语境和分化不同语义模式。

参考文献：

- [1] 蒋严，潘海华. 形式语义学 [M]. 北京：中国社会科学出版社，1998.
- [2] 刘永华. 连动结构否定表达的语义指向考察 [J]. 语言与翻译，2006（1）.
- [3] 饶长溶. “不”偏指前项的现象//语法研究与探索 [M]. 北京：北京大学出版社，1988.

[4] Ling-L. “听说你不再喜欢吃五仁月饼了？”的预设和蕴涵. 公众微信语言学午餐, 2015. 09. 28.

[5] 方立. 逻辑语义学 [M]. 北京: 北京语言文化大学出版社, 2000.

[6] 刘海燕. 现代汉语连动句的逻辑语义分析 [M]. 成都: 四川人民出版社, 2008.

(四川师范大学文学院 成都 610068)

**Study on Chinese Parataxis from Perspective
of Logical Semantics —Chinese Negative
Coverbial Sentence as an Example**

Liu Haiyan

(College of Liberal Arts, Sichuan Normal University)

Abstract: SVS contains two or more than two logic predicates. When logic predicates are limited or constrained by negative words, the structure will be unbalanced. Therefore, some of the sentences form ambiguity, which brings confusion to teaching of Chinese as a foreign language and the natural language information processing. Although its internal complexity of the semantic connotation and formation mechanism, logic predicate of logical semantics can clarify the complex correspondence relationship between form and meaning. In addition, its internal complicity of semantic meaning can be

well described and analyzed, and the formation mechanism and motivation can be explained better.

Key words: Chinese negative SVS; logical semantics; logic predicate; presupposition and entailment